

Xavier Alcalá presentó la traducción al castellano de “Alén da desventura”

Ézaro Ediciones es la responsable de la nueva versión con el título “Al sur del mundo”

Xavier Alcalá se acercó ayer hasta la biblioteca municipal para presentar “Al sur del mundo”, la traducción al castellano de su novela “Alén da desventura” con la que en 1988 ganó el Premio Blanco Amor. El acto promovido por Ézaro Ediciones sirvió para presentar también “Las aventuras del Capitán Duchesnoy” de Xavier Queipo.

REDACCIÓN > FERROL

■ Acompañado por la concejala de Cultura, Mercedes Carbajales, y el director de Ciefal, Juan Antonio Rodríguez-Villasante, Alcalá habló de una novela en la que la ciudad está muy presente a través de uno de sus tres personajes. “A homenaxe a Ferrol é clara. Son o que son grazas a Ferrol”.

“Al sur del mundo” está ambientada en el siglo XVIII y en ella se recogen los relatos de un marino inglés, Isaac Moore, de un misionero español, el padre Sineiro, y de un narrador anónimo que va desgranando las aventuras de los otros dos. Este último es el punto de unión con Ferrol. “Todos os personaxes da novela son xente de Ferrol vestida con traxes do século XVIII”, explicaba ayer Xavier

ADEMÁS

Durante el acto también se presentó “Las aventuras del Capitán Duchesnoy” de Xavier Queipo

Álcala. Con el mar como telón de fondo el autor introduce al lector en el mundo de la ilustración y en la lucha propia de la época por el dominio del mar. La obra muestra los conflictos existentes entre las grandes potencias navales del siglo XVIII.

“A novela está baseada nunha historia real que puido acontecer perfectamente”, concluía el autor, que agradeció a Ézaro la traducción de la obra al castellano para que de este modo pueda llegar a más gente.

El acto de ayer también sirvió para presentar “Las aventuras del Capitán Duchesnoy” de Xavier Queipo. Un autor al que Álcala se refirió como “un narrador preciso e preocupado pola transmisión inmediata do que quere contar”. Animó asimismo a todo el mundo a acercarse a este libro de “lectura gustosa e recomendable para quen queira entrar no mundo épico con coñecemento científico”, explicó.



Carbajales, Alcalá e Rodríguez-Villasante onte na biblioteca